

Май, 5-ти брой

Четете в броя:

1. [Новини от БРТПП](#)
2. [Представяме ви наш член](#)
3. [Новини от нашите членове](#)
4. [Текущи обяви за проектни предложения](#)
5. [Икономически сектори в България и Румъния](#)
6. [Новини от Балканите](#)
7. [Обяви](#)
8. [Оферти](#)
9. [Партньори](#)

Акцент:

[Чужди юридически лица могат да откриват банкови сметки в леи в Румъния](#)

Предстоящо:

[Международно изложение за селско стопанство и животновъдство Indagra Farm](#)

Валутен курс на националните банки на България и Румъния към дата 29.05.2009:

10 RON = 4.6762 BGN; 1 USD = 2,9680 RON; 1 EURO = 4,1786 RON; 1 USD = 1.3873 BGN; 1 EURO = 1,95583 BGN

Новини от БРТПП

Чужди юридически лица могат да откриват банкови сметки в леи в Румъния

Румънската национална банка (BNR) постанови, че чужди юридически лица могат свободно да откриват свои банкови сметки в леи в румънски банки. Това означава, че български компании имат възможност да отворят банкови сметки в леи в северната ни съседка и да оперират с тази сметка при транзакции с румънски бизнес партньори. Възможно е от тази сметка да се извършват плащания към румънски компании – например да се плащат фактурите на мобилни оператори в Румъния. Също така, чрез тази банкова сметка български фирми могат да пускат фактури в леи на свои партньори от Румъния.

За да регистрират своя банкова сметка в румънска банка, българските компании би трябвало да подготвят и преведат на румънски комплект документи, които включват: БУЛСТАТ, учредителен договор, актуално състояние и референтно писмо от българска обслужваща банка.

Повече информация може да бъде получена от клоновете на румънски банки или от Българо-Румънска Търговско Промислена Палата (БРТПП).

Международно изложение за селско стопанство и животновъдство Indagra Farm

БРТПП кани българските фирми да участват в първото издание на международното изложение за селско стопанство и животновъдство Indagra Farm, което ще се проведе в периода 14 – 18 октомври 2009г.

Краен срок за регистрация - 15 юни 2009г.!

След този срок възможността за избор на място за щанд е ограничена.

С всяка изминала година все повече български фирми проявяват интерес към румънския пазар и успешно участват в изложенията в Букурещ като първа стъпка за създаване на контакти и партньорства, набиране на пазарна информация и т.н.

Като представител на РОМЕКСПО за България Българо-румънска палата поема организацията по заявката и участието в изложението на всички заинтересовани български фирми. Това включва изпращане на документи, съдействие при попълването, консултации, уреждане на формалностите. Всичко това улеснява комуникацията с румънските организатори и цели да спести на фирмите време и допълнителни разходи.

Каним всички фирми, проявяващи интерес да участват в изложенията, да се свържат с екипа на Палатата на следния адрес: Русе - 7000, ул. Цар Фердинанд 3А, п.к. 69; Тел: 082 826 308 Факс: 082 826 309; ел.поща: fairs@brcci.eu, където можете да получите допълнителна информация и формуляри за участие.

Конференцията „EXPOMARKETING” се отлага

Отлага се конференцията „Специалисти по провеждане на търговски панаири и изложения”, предвидена първоначално за юни 2009 г. в Букурещ. Това съобщиха организаторите на събитието ABPLUS EVENTS, а обявената причина за отлагането на събитието е малкият брой на записалите се за участие.

Според ABPLUS EVENTS влошената икономическа конюнктура, породена от световната финансова криза, е предпоставката за понижения интерес към участие в търговски панаири и изложения в Румъния.

БРТПП ще информира относно новите дати за провеждане на конференцията.

[Начало](#)

Представяме ви нашите членове



Дикулеску Г. Думитру П.Ф.А.

Дикулеску Г. Думитру П.Ф.А. /Diculescu Gh. Dumitru P.F.A./ представлява група специалисти по развитие и управление на бизнеса, като всеки от тях се изпява успешно в своята дейност.

Diculescu Gh. Dumitru – P.F.A. предлага на затруднените си клиенти полезни съвети в областта на бизнеса, както и най-добрите контакти с потенциални партньори, откривайки ги в главните географски райони и подсигуриявайки им пълна подкрепа и консултации по време на преговори, подписване на договори относно най-разнообразни стоки и услуги.

Diculescu Gh. Dumitru – P.F.A. със своята група специалисти по управление на бизнеса, оказва съдействие в следните области:

- Развитие и управление на бизнеса
- Маркетинг и продажби
- Маркетинг и промоция

- PR и Комуникация
- Преводи, легализации и преводачи
- Юридическа помощ
- Счетоводство
- Web дизайн и IT развитие
- Организиране на събития
- Съдействие при участие в панаири и изложения
- Човешки ресурси и набиране на персонал

За допълнителна информация и контакт:

Адрес: 024 046 – Bucharest, 2nd sector, 248, Traian str, Bldg. 30B, Entr.A., flat 21, O.P.20
 Лице за контакт: Dumitru Diculescu
 Мобилен: 0040 722 334 715
 E-mail: d.diculescu@yahoo.co.uk
 Website: www.geocities.com/d.diculescu

[Начало](#)

Новини от нашите членове и партньори

Фирма NIKO бе отличена с два златни медала за продуктите черен чай NIKO 3in1 и кафе NIKO 3in1



Фирма NIKO бе отличена с два златни медала за продуктите черен чай NIKO 3in1 и кафе NIKO 3in1 на провеля се през май 2009 г. „Международен панаир Пловдив“.

Освен със злато на най-престижните пазарни отличия в България гореспоменатите продукти бяха наградени и с грамота за най –добър дизайн на опаковка.

Подобряват квалификацията на 178 заети лица в Прециз Интер Холдинг АД по проект

По схемата за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ „Квалификационни услуги и обучение за заети лица – фаза 2“ през 2008 г. Прециз Интер Холдинг АД бе одобрена за бенефициент по проектно предложение „Подобряване на квалификацията на 178 заети лица в Прециз Интер Холдинг АД“

Настоящият проект предвижда повишаване квалификацията на част от служителите на Прециз Интер Холдинг АД, чрез включването им в курсове за професионално обучение. В рамките на проекта ще бъдат проведени курсове в пет професионални направления, подбрани според нуждите на работодателя.

Партньори на Прециз Интер Холдинг АД в изпълнението на проектните дейности като обучители, ще бъдат Рулан ООД и Монтажи ЕАД. Двете партньорски организации развиват дейността си на територията на гр. Русе и притежават богат опит в провеждането на професионално обучение.

Като резултат от реализирането на проекта, ще бъде дадена възможност на 178 заети лица в Прециз Интер Холдинг АД да завършат курсове за професионално обучение и да получат съответните документи за това. Ще се създадат условия, от една страна, за придобиване/ разширяване на професионалната квалификация, знанията и уменията на лицата от целевата група, а от друга страна – за получаване от тях на Удостоверение за професионално обучение по съответната специалност. Това ще повиши тяхната адаптивност и конкурентноспособност на пазара на труда и ще им предостави гаранция за дългосрочна заетост в Прециз Интер Холдинг АД, повишен стандарт на живот на тях и техните семейства.

"Приста ойл" дари 100 000 лева за "Всех Святых"

От името на акционерите на русенската компания "Приста ойл" Пламен Бобоков оповести дарение на стойност 100 000 лева. То е в полза на градежа на храма "Всех Святых". Това се случи в двора на строителния обект в присъствието на кмета на община Русе Б. Йотов и Негово Високопреосвещенство Русенският митрополит Неофит. Г-н Бобоков получи от г-н Йотов специална грамота в знак на признание за стореното от дружеството. Събитието е станало точно в навечерието на Деня на Русе - 6 май. За жеста г-н Бобоков получи благодарности. Дарението не е за първи път.

Източник: Русе Инфо

Трети пореден "Гепард" за "Белла България"

„Белла България“ АД спечели за трета поредна година наградата „Гепард“ за най-динамично разрастваща се българска компания от региона на Пловдив. Високото отличие за показаните забележителни темпове на развитие беше връчено на официална церемония на изпълнителния директор на „Белла България“ АД Елза Маркова лично от зам-министъра на икономиката и енергетиката Нина Радева.

„Белла България“ АД е най-бързо развиващата се компания в хранително-вкусовата индустрия у нас. Последните години продуктите на компанията се продават успешно и на пазарите в Румъния, Гърция, Германия, Испания, Кипър и Великобритания.

Тазгодишните награди „Гепард“ отличават компаниите с най-високи темпове на растеж в периода 2005-2007 г. В този период инвестициите на компанията са над 10 мил. евро, а средногодишният темп на нарастване на продажбите е 209%. Плановите на компанията за настоящата година са постигане на 15% общ ръст на продажбите на българския и чуждите пазари, а целта към 2010 г. е приходите от външните пазари да достигнат 20% от общите приходи.

„Белла България“ АД е най-бързо развиващата се компания в сферата на хранително-вкусовата индустрия у нас. Тя е абсолютен лидер в производството и търговията на точени кори, бутер тесто, месни продукти и е най-големият производител на маргарини и продукти за мазане в страната. През годините компанията е лансирала и развила успешно следните марки „Белла“, „Сачи“, LEKI, „Перелик“, „Соларис“, „Народен“, Tommi, Flora и други. Компанията има седем завода, сертифицирани съгласно изискванията на европейския пазар и работи по стандартите ISO 9001:2000, HACCP и IFS.

<http://www.bella.bg>

[Начало](#)

Нови членове на БРТПП

Към БРТПП се присъединиха две нови фирми. Ето техните координати:

„ЗПТ“ АД

Адрес: гр. 8680 Стралджа, обл. Ямболска, кв. Индустиален 1

Телефон : 003594761/ 5133

Факс : 003594761/ 5423

Ел. поща: office@zpt.bg

Website: www.zpt.bg

Лице за контакт: инж. Георги Црънков – Изпълнителен директор

Телефон: 003594761/ 5133

инж. Добромир Желев – Н-к „Търговски отдел“

Телефон: 003594761/ 5005

Предмет на дейност: Производство на електрозаварени кръгли и профилни тръби, студеноогънати „П“ профили, горещо и галванично поцинковане, стоманена предпазна ограда за пътища – СПО 97.

„ХЪС ТРАНС“ ЕООД

Адрес: гр.Пловдив 4016, ул. Околовръстен път

Телефон: 00359 32 233 000

Факс: 00359 32 233 100

Ел. поща: office@husltd.com

Website: www.husltd.com

Лице за контакт: Александър Асенов – Управител

Телефон: 00359 32 233 000

Ана Николова – Асистент Управител

Телефон: 00359 32 233 003

Предмет на дейност: Производство и търговия с изделия от желязо, вътрешна и външна търговия, транспортна и спедиторска дейност. Извършване на транспортни и логистични услуги в и извън страната.

[Начало](#)

Текущи обяви за проектни предложения



idein



change world. we help.

Тази рубрика се поддържа от Идеин ООД - българска консултантска компания, която предоставя услуги по управление на бизнес проекти, вкл. проекти в областта на публично-частните партньорства. Фирмата е изградила широка партньорска мрежа в

Европейски контекст с водещи консултантски фирми, местни власти и регионални сдружения - необходима предпоставка за обмен на опит, внедряване на иновативни решения и добри практики.

Новини:

Съвместният технически секретариат на ОП трансгранично сътрудничество Румъния-България публикува първо издание на Наръчник за изпълнение на проекти по първата покана за представяне на проектни предложения. Указанията могат да се изтеглят на адрес: <http://www.cbromanibulgaria.eu/user/file/utile%20pt%20beneficiari/Project%20implementati on%20manual.rar>. Препоръчително е да се проверява периодично за нанесени промени по наръчника.

Управляващият орган на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013 г. публикува на своята интернет страница списък на одобрените за финансиране проекти по открита процедура за конкурентен подбор на проекти с определен срок за кандидатстване: BG161PO003-2.1.03 „Покриване на международно признати стандарти“. Броят на одобрените за финансиране проектни предложения е 201, а общият размер на безвъзмездната финансова помощ е на стойност 6 509 647, 43 лв./ 3 328 329,88 евро. Информацията е достъпна и на Интернет страницата на Изпълнителната агенция за насърчаване на малките и средните предприятия (ИАНМСП) Междинно звено (www.ibsme.org).

Пълната информация за текущите обяви за проектни предложения можете да изтеглите от [ТУК](#).

За повече информация и контакти:

Идеин ООД
Офис Русе: бул. Придунавски 20, ет. 4, ПК: 12
Тел./Факс: 082 83 11 83
Офис София: ул. Цар Освободител 8А
Тел./Факс: 02 981 71 72
Ел. поща: office@idein.eu
Интернет страница: www.idein.eu

[Начало](#)

Икономически сектори в България и Румъния



Банков пазар в Румъния

Кратък преглед на сектора

Депозитите

Според данните, предоставени от Националната банка на Румъния, неправителствените и небанковите депозити нарастват с 18% през първите девет месеца на 2008 в сравнение със същия период на 2007 г. Общият размер на потребителските и корпоративните депозити (включващи небанковия и неправителствения сектор, с изключение на друг вид депозити, описани в официалните статистики) в края на септември 2008 възлиза на 36,6 милиарда евра, от които 59% депозити на физически лица, сравнени с 53% в края на септември 2007.

Заемите

Неправителствените и небанковите заеми достигат 51,5 милиарда евро в края на септември 2008. Това представлява приблизително 34% растеж в сравнение със септември 2007. Корпоративните кредити са с дял над 48%, т.е. наблюдава се спад в сравнение с дела им от 51% през септември.

Сегментът на потребителските кредити отбелязва ръст от 41% между септември 2007 и септември 2008 г. до 25,5 милиарда евро. Корпоративните кредити нарастват приблизително с 27% през третото тримесечие на 2008 г.

Лихвените проценти

Средният лихвен процент за новите срочни депозити беше 11,2% и 12,0% съответно за домакинствата и нефинансовите дружества през септември 2008 г. През септември 2007 г. същият лихвен процент беше по-нисък: 6,5% за новите депозити за домакинствата и 6,9% за нефинансовите организации. Лихвеният процент при заемите също се повиши през третото тримесечие на 2008 г.: 14,4% за домакинствата (сравнени със средния такъв от 11,9% в края на септември 2007 г.) и 15,7% за фирмите (от 10,3% в края на септември 2007 г.).

Продължава в следващия брой

[Начало](#)



Търговска верига открива 1000 работни места в Румъния

Търговската верига за търговия на дребно Real Hypermarket, част от Metro, обяви, че планира да наеме 1 000 души за откриването на четири нови магазина в Румъния тази година, пише Business Standard.

Най-много хора ще бъдат търсени за позициите общ работник и касиер, като има свободни места и за по-високи длъжности.

При сегашните икономически условия очакваме броят на кандидатите да бъде значително по-висок спрямо предишните години, категорични от управлението на Real Hypermarket.

Според Лилиана Симион - дир. човешки ресурси на търговската верига, броят на специалисти е много малък спрямо търсещите работа за по-ниско квалифицирани позиции.

През изминалата година Real Hypermarket отчете ръст с 92% в годишната се печалба, което доведе до значително увеличаване на инвестициите в северната ни съседка.

Автор: Profit.bg

С 30% ще поскъпнат хранителните стоки в Румъния, предупреждават производители

Земеделски производители в Румъния предупреждават, че всички хранителни продукти ще поскъпнат до 30% от септември вследствие на сушата, която ще засегне земеделските култури през лятото, пише електронното издание Зиаре.ком. Най-много в това отношение ще пострадат пшеницата и царевичата, заявиха земеделци. 80% от местната румънска продукция на зърнени култури ще бъде засегната, предвиждат те.

Министърът на земеделието Илие Сърбу съобщава, че сушата вече е засегнала 50% от земеделските култури в 15 окръга в страната, като засега не е било обявявано бедствено положение.

От друга страна министърът заяви, че сушата няма да доведе до хранителна криза в Румъния, тъй като има достатъчно количество зърнени продукти.

Източник: Агенция Фокус

Цените на производител падат през април

Цените на производител продължават колебливото си развитие и падат през април спрямо март с 0.6%. Само месец по-рано те се повишиха с 0.2%.

В същото време инфлацията на производителите продължава да е отрицателна, ако стойността на индекса се сравнява с миналия април. Понижението е 6.1% и това е ускоряване на дефлацията, след като през март имаше годишен спад от 5.5%.

Продължава тенденцията на вътрешния пазар производителите да реализират продукцията си при по-различни цени. Така годишната дефлация е значително по-малка - 2.3%, а на месечна база понижението е 0.8% или по-силно, отколкото при общия индекс. Преди кризата да се развие инфлацията на вътрешния пазар в продължение на месеци бе по-висока спрямо общата, а като причина затова експертите смятаха ускореният растеж и силното вътрешно търсене, успоредно с пазарните несъвършенства и ограничената конкуренция в някои сектори.

Цените на производител се приемат като ранен показател за развитието на икономиката и нагласите на бизнеса. Понижението при тях може да е следствие от подобрена ефективност или свито търсене, като във втория случай е негативен сигнал. Продължителен период на дефлация често води до съкращаване на производства, включително и на работна ръка.

Така неколкомесечният спад на индустриалното производство и продажби е последван и от сериозно понижението при цените на производител. През април спрямо миналия април в преработващата промишленост цените за вътрешния пазар спадат с 9.7%. В някои сектори като производството на основни метали поевтиняването е дори по-сериозно - 26.4%. Хранителните продукти пък поевтиняват с 5.1%, но при тях влияние оказват добрата реколта и понижените цени на основните земеделски култури. Сред малкото сектори с годишна инфлация се нарежда производството и разпределението на енергия, където се отчита увеличение от 18.9%.

<http://dnevnik.bg>

Румъния не планира увеличаване на данъците

Румънският премиер Емил Бок увери, че правителството не предвижда въвеждането на нови такси или увеличаване на плоския данък и данък добавена стойност, съобщава агенция Аджерпрес.

"Не работим по подобно нещо, но анализираме възможността за необлагане на реинвестираната печалба в технологии и изследвания", каза министър-председателят на Румъния.

Стандартната ставка по ДДС в Румъния е 19 процента. С девет процента ДДС обаче се облагат лекарствата, хотелските услуги, вестниците, книгите, ортопедичните помощни средства, билетите за кината и музеите. Размерът на плоския данък в Румъния е 16 процента.

Източник: БТА

22% спад на приходите в туризма очаква Румен Драганов

Започваме сезона с дефицит на оборотни средства в размер на 50 млн лв

Около 3-5% спад на броя на туристите през летния сезон и 22% намаляване на приходите от туризъм прогнозира директорът на Института за анализи и прогнози в туризма Румен Драганов. Драганов припомни, че в началото на годината очакванията за летния сезон бяха значително по-драматични – около 40-50%, по време на борсата Ваканция бе прогнозиран спад в размер на 30%, а с днешна дата можем да отчетем, че намаляването на туристите ще е в границите на разумното, каза той. Спадът на руския пазар например се очертава в рамките на 8% при 40% намаляване на руските туристи на останалите пазари. На британския пазар ситуацията все още не е много ясна, но със сигурност ще има ръст на късните записвания, прогнозира Румен Драганов.

Заедно с това той подчерта, че въпреки сравнително неголемия спад в броя на туристите значително по-малки са очакваните приходи от туризъм. Основните причини за това са три - девалвация на обменния курс на редица валути като рубли, британска лира и румънска лея; намаляването на цените на туристическите услуги като цяло и ограничаване на разходите от страна на туристите.

Голям резерв според него е вътрешният туризъм. Като пример той посочи, че българите генерират 1,5 млрд евро във вътрешността на страната. Румен Драганов посочи още

статистически данни: делът на туристическата индустрия към БВП е 11%, но заедно с транспорта и комуникациите – над 15%.

Основният проблем в момента е недостигът на 50 млн лв оборотни средства за започване на сезона, посочи експертът. Според него финансовата криза ще застраши взелите кредити и недостигът може да достигне 200-250 млн лв.

Източник: <http://horemag.bg>

Заплатите в Румъния най-ниски в кризата

Икономическата криза и значителното намаляване на стойността на националните валути намалиха покупателната способност на гражданите в Югоизточна Европа, информира www.profit.bg.

Кризата е ударила най-много гражданите на Унгария. През март 2009 г. те са заработили средно малко по-малко от 400 евро. Това е с около 20 % по-малко в сравнение със същия месец на миналата година.

Най-ниска средна заплата е регистрирана в Румъния - 317 евро.

В Македония през март средната заплата е била с 2 евро повече или 319 евро.

На другия полюс са приходите на работещите в Хърватия. През март те са имали средна заплата от около 725 евро, което е най-високото ниво на заплати от май миналата година.

Освен в Хърватия, заплатите бележат леко покачване и в Словения, която от 1 май 2004 г. е членка на ЕС.

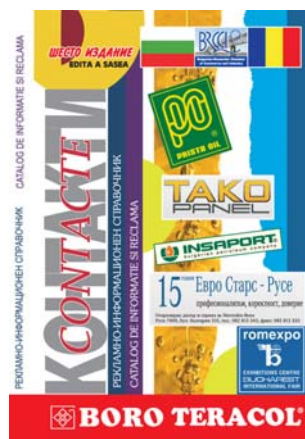
Според данните на Райфайзен банк работещите словенци през март са имали средна заплата от 922 евро, което представлява увеличение от около 2.5 % в сравнение с предишния месец.

Източник: БГНЕС

[Начало](#)

Обяви

БИЗНЕС СПРАВОЧНИК "КОНТАКТИ"



Издателска къща "Ира Прес" и Българо-румънската търговско промишлена палата подготвят Седмо издание на пълноцветния информационно-рекламен справочник "КОНТАКТИ". Целта на съвместния проект е да подпомогне трансграничното бизнес сътрудничество за осъществяване на търговско партньорство, ползотворни контакти и информационен обмен. Палатата е оторизиран представител на България на панаирен център РОМЕКСПО в Букурещ.

Новият рекламен продукт ще е с формат А/4 и освен книжното тяло ще излезе в електронен вариант на CD, а цялата информация ще бъде качена в интернет страницата на "Ира Прес". Каталогът ще се появи на пазара в края на ноември, т.г. и ще се разпространява в България и Румъния. Поканваме за участие в справочника всички фирми, проявяващи интерес към румънския пазар.

За допълнителна информация и контакт:

ИК "Ира Прес"
7001 Русе, ул. "Българска моравя" 1
Тел./факс: 082/874 028
Мобилен: 0895/622 545

Списание Ю



Безплатно месечно лайфстайл издание

Регионално покритие в Русе

Тираж 3000 броя на месец

Пълно копие на www.spisanieU.com

Над 50 места на разпространение (барове, хотели, ресторанти, заведения, фризьорски салони, организации и др.)

Чрез реклама в Списание Ю вашето послание достига до млади и динамични хора, които обичат да се забавляват. Образовани, със средни или високи доходи. Хора, които разполагат със средсва и са склонни да ги харчат за качествени и актуални продукти.

Рекламата включва отпечатване в книжното тяло, както и публикуване в уебсайта, където има възможност за добавяне на видео и снимки.

контакти: 0886 65 28 95, info@spisanieU.com, www.spisanieU.com

Оферти



Оферти от български фирми



Фирма ТЮЯП кани всички заинтересовани фирми да посетят "Bursa 4. Baby/Kidswear and Necessities Fair", което ще се състои на 23-26 юли в гр. Бурса.

За организирани групи фирма ТЮЯП, Бурса предлага две безплатни нощувки в 4 или 5 звезден хотел, като настаняването е предимно в двойни стаи.

Част от обхвата на изложението е следния:

- одеяла
- бебешки и детски дрехи
- принадлежности за къпане
- средства за носене на бебета
- стоки за бременни
- мебели и обзавеждане
- хигиенни материали
- играчки
- оборудване детски площадни
- стоки за майката
- бебешки и детски храни

За допълнителна информация и контакт:

Н. Кондев
ТЮЯП, София
Тел.: 00359 2 951 68 27

Други



Фирма SIPA International търси партньорство с български дистрибутор за следните продукти:

- торти и десерти, corn flakes и шоколадови изделия за търговия на дребно (супермаркети)
- хлебни и сладкарски материали за пекарни, сладкарски магазини, ресторанти, хотели и кетъринг
- есенции за торти, кифли, дребни сладки
- тестени изделия

- рибни продукти
- зехтин, плодови консерви, домати концентрат и др.

За допълнителна информация и контакт:

Akram Ben Miled
SIPA International
ZI Alia 7016 Bizerte Tunisie
Tel 00216 72 453 111
Mob 00216 22 233 002
Fax 00216 72 453 180

[Начало](#)

Партньори



[Начало](#)

Copyright©2009, BRCCI
 E-mail: info@brcci.eu